

Bolton Churchyard Tombstone Texts

01 Nichol/Hepburn "In loving memory of THOMAS NICHOL, farmer at Under Bolton, who died 17 Nov. 1911 in his 76th year. Also JANET HEPBURN his wife who died at Musselburgh on 1 November 1916 in her 79th year."

02 Service/Shanks. "Here lie DAVINA SHANKS wife of the Revd. JOHN BARR SERVICE Minister of the Parish who died 9 October 1923. And the Revd. JOHN BARR SERVICE BD who died 17 May 1936. Minister of the Parish from 1883 to 1928."

03 Brown. "SUSAN GEORGINA BROUN eldest daughter of the Marquess of Dalhousie. Born 9 Jan. 1898. Erected by her husband WILLIAM HAMILTON BROUN.

05. Abernethy. "Erected in memory of the REVD. JOHN ABERNETHY, for 27 years Minister of this Parish. A man full of Faith and Good Works. In his meek, upright, holy and peaceful life as well as in his preaching, a faithful witness to the Truth of Christ. Enjoying while he lived the affections of his people, and at his death much regretted by all who knew his worth. Born 7 May 1781. Joined the Free Church in June 1843. Died 26 July 1843".

11 Begbie. "Erected by PETTER (sic) BEGBIE wright in St.Lawrens [the] year 1793 his mother AGNESS (sic) HUNTER who died of her chi[ldren] [next two lines illegible] and his father WILLIAM BEGBIE who died February 21 179[4?] aged 8[6?] years"

17 Dunlop/Spence. "Intered here JOHN DWNLOP who died March 14 1798 aged 77 years. Also JOHN DWNLOP his son who died Jany 1788 aged 32 years. Likwse ANN SPENCE his spouse who died 9 Jan 1816 aged 81 years".

20 Brown. "J.B. To the memory of JAMES BROUN late mason at Kirkland who died June 8 1804 aged 57 years."

22 Begbie. This stone is damaged and very worn. It may read "Here [lyeth] PATRIC BEGBIE who died in March the [xx] 1684 his age 86 years. Al[so] [h]is spouse[MA]RGARET [S]HIEL w[ho] [died] in [unreadable] 2 day 1696 [her] age 7x year[s]; and below that "[Here] lyes GEORGE BEG[BIE] who died xx October the 2x his ag[e] 86 years. Also [unreadable name] w[ho] [died] August the 1 day he[r] [a]ge 54 [?] years. Here lyes CHRIST[IAN] spouse of [unreadable] BEGBIE fermer in Wxxxton [w]ho [died] the 18 day of her age."

24 Renton/Johnston/Shiel. In loving memory of ALICE RENTON wife of JAMES JOHNSTON, died at Eaglescairn Gardens 19 November 1922. Also their daughter JANET SHIEL died December 25 1887. Also the above JAMES JOHNSTON, died at Eaglescairn Gardens 19 [or possibly 10] September 1931.

27 Hamilton/Wight. "Here lyes the REVD.MR.WILLIAM HAMILTON, Minister of the Gospel at Bolton, who died May 9 1743 aged 70 years, having served in the charge for 35 years. Also MARGARET CAITHNESS his spouse who died June 8 1750 aged 55 years. And HELEN HAMILTON their daughter who died August 27 1717 aged 6 years. [Then in different lettering] JEAN WIGHT, spouse to aged 31 years and ... [more but illegible]. [Then in different lettering again] Here too are laid the remains of The REVD. MR.JOHN HAMILTON who succeeded his father WILLIAM HAMILTON as Minister of this parish and discharged the duties of this sacred office with fidelity and diligence for 56 years. He lived revered and died lamented Feb.14 1797 aged 86."

30 Toter/Troter. "Here lyes two childrin (sic) son and daughter to THOMAS TOTER (sic), [unreadable bit here] ... JAMES TROTTER he died April the 7 day 1700. His age 13 years. MARGRAT TROTTER shoe (sic) died October the 21 day 1698. Her age 3 years."

32 Begbie/Shiel. Heir lyeth WILLIAM BAGBIE husband to ALISON SHIEL who departed this life in the 16 day of February 1654 aetatis 53.

35 "Erected in affectionate remembrance of JAMES BALDEN, Parkend, upwards of 60 years forester [in the] Lennoxlove Estate who died 12 January 1883 aged 88 years. Also ALISON SMITH his wife who died 2 July 1871 aged 80 years. JAMES, their son who died 17 September 1851 aged 21 years. MARGHARET KERR their grandchild who died at Letham 28 April 1857 aged 15 months. And HELEN SMITH her sister who died 23 February 1870, aged 78 years."

NOTE: The records show that James Baldwin's wife and family are present in the 1851 census of Bolton, but he himself does not appear. Alison, his wife (aged 54 in that Census) was born in Pencaitland. James (21)

was a grocer's shopman. There is a PETER (aged 19) who was an apprentice clerk, and a WILLIAM (16) who was a scolar. The children were all born in Bolton. Note also, in **Pencaitland** churchyard: "Sacred to the memory of ARCHIBALD BEGBIE who died Octr 1859 aged 58 years. THOMAS BEGBIE who died July 1868 aged 76 years. Also his wife JANE MOFFAT who died June 1855 aged 59 years. WILLIAM BEGBIE who died Octr 1872 aged 68 years. JAMES BEGBIE who died Decr 1883 aged 79 years. JANET COWAN his wife who died Decr 1899 aged 78 years. ELISABETH their daughter who died Novr 1889 aged 34 years. MARGARET BEGBIE daughter of THOMAS BEGBIE who died 26th June 1915 aged 83 years." And also in **Pencaitland** churchyard: "Erected by JOHN BEGBIE in memory of his father ROBERT BEGBIE who died [month unreadable] 1825 aged 84 [84 is best reading] years. He lived as gardener atland farm [not readable]. MARY [not readable] his spouse died [month unreadable] 1853. Also JANET BEGBIE their daughter [more continues underground but not readable]"

37 Murray/Haig. "Erected by EUPHEMIA MURRAY in loving memory of her dear husband WILLIAM D. HAIG [who] died at Gifford 7 Dec. 1930. Also the above EUPHEMIA MURRAY [who] died at Gifford 11 Jan.1937. Till He come".

39 Begbie. "Erected by MARY PURDAY in memory of her beloved husband PETER BEGBIE born at Bolton 7 July 1796. Died at Haddington 2 Octr. 1868. MARY PURDAY or BEGBIE died 11 December 1901 aged 74 years"

40 Begbie. Reads (on one side) "Here layes (sic) the Corps of JAMES [?] SPENCE Stoull(?) son to PARTICK (sic) SPENCER and ELIZABETH BEGBIE his spouse who departed this life xx March 17x4 [aged] 24 years his son" ; and on the second side "1677. I.H. L.D. A.S. I.L." (and carved mason's tools). Note that the names on the inscription do not appear to tally with the initials on the other side.

41 Begbie. "1887. Erected in affectionate remembrance of JAMES BEGBIE who died at Parkend 6 Nov. 1850 aged 87 yrs. Also his wife EUPHEMIA HEWITT who died at Bolton 19 April 1843 aged 83 yrs. ELIZABETH BEGBIE their daughter who died at Parkend 29 May 1886 aged 85 years. ANN BEGBIE his sister who died at Oxenfoord Castle 19 Feby. 1851 aged 82 years" [Note: James Begbie was a smith - see the Bolton 1841 census and Kirk Session records.]

44 Aitchison/Sharp. "Here lyes JOHN AITCH/SON farmer in Sanders/Dain and AG/NES SHARP his spouse. Also ROBERT/AITCHISON their son." [Note, no dates given on this very old stone, and the "/" represents a line-break in the carving. Sandersdean is a farm near Bolton village].

45 Laurie/Aitchison. a grey sandstone obelisk 210cm tall surmounted by an urn - quite prestigious. The text reads: (On one side) "A pillar to the memory of ROBERT AITCHISON, farmer in Thurston Mains who died on the 16th December AD 1796 aged 74 years, and parents they were affectionate and judicious, As friends they were sincere and warm, as Christians they were upright and exemplary. A numerous posterity they have left behind to imitate that faith and love, religion and mortality which they were enabled to display. The memory of the Just is Blessed. Filius eorum Minimus natu. Pastor ecclesiae. In memoriam dignissimorum parentum saxum hoc posuit. 1812"

46 Hay/Aitchison/Sharp. [On one side] "Here lyhy (sic) body of JANET HAY spouse to WILLIAM AITCHISON, farmer in Northrigg who departed this life Nov.9 1745 in the 61st year of her age - and south of this stone ly (sic) JOHN AITCHISON and AGNES SHARP his spouse & sool [south?] from this lyh (sic) ROBERT AITCHISON ther (sic) son. On the other side of 46 is a carved winged angel. Northrigg farm no longer exists.

48 Burns/Brown. Erected by GILBERT BURNS, factor at Grants Brae in memory of his children ISABELLA who died 3 July 1815 in the 7th year of her age, AGNES who died 11th Sept 1815 in the 15th year of her age, JANET who died 30 Octr 1816 in the 18th year of her age. And of his mother, AGNES BROWN who died 14 Jany 1820 in the 88th year of her age; whose mortal remains lie all buried here. Also of other two of his children viz. JEAN who died on 4 Jany 1827 in the 20th year of her age and JOHN who died on the 26 Feby 1827 in the 25th year of his age. GILBERT BURNS thier (sic) father died on the 8 April 1827 in the 67th year of his age. Also buried here, ANNABELLA, sister of Gilbert Burns, who died March 2 1832 aged 67." [Note that GILBERT BURNS was brother to Robert Burns (1759-1796) the poet].

50 Inglis. "Died at H.D.H. Haddington on Sepr. 22 1897, CATHERINE LUGTON INGLIS aged 18 years. Also on Octr.6 1897 JAMES INGLIS aged 11 years, beloved son and daughter of PETER and AGNES INGLIS of Bankrugg. And JOHN INGLIS, who died in infancy. Also the above PETER INGLIS who died 19 Feb. 1926 aged 84 years. Also his wife AGNES LUGTON who died 18 March 1931 aged 85 years."

51 Lamb/Frater. (On one side) "To the memory of PETER LAMB late feuar in Gifford who died the 12 of July 1790 aged 7? [seventy-something] years. Also ANDREW FRATER [?] his son-in-law who died the 12

of March 1804 aged 39 years". (And on the other side) "Likewise PETER FRATER[?] his son who died 27 Sept 1816 [1816 is a best guess] aged 25 years"

52 Lamb/Nielson. "Here lyes WILLIAM LAMB son to ADAM LAMB and ELSPETH NIELSON. He died Apriele 20 1724 aged [unreadable] years."

53 Begbie. This stone is effectively unreadable and is very old. The name JOHN xxxxx and HELEN BEGBIE his spouse aged 48 can just be read. The initials I.H. are on the top edge of this stone ("I" as in Iohannis = John, perhaps)

54 Brown/Blackwood. "In memory of GEORGE BLACKWOOD born 11 April 1799, died 22 Decr 1849. And of ISABELLA BROWN his wife who died 11 Jany 1873 aged 70 years after a residence of upwards of 44 years in the parish of Bolton. Also their daughter ISABELLA who died 19 Decr 1905 aged 78 years. Also their son JAMES who died 4 Jany 1906 aged 68 years." [Note: there is more info about George Blackwood in the 1841 census].

55 Wight. "Erected to the memory of ALEXANDER WIGHT, farm steward at Bolton who died 18 Nov. 1849 aged 68 years. MARY WIGHT his daughter, died 17 Aug. 1852 aged 31 years. CATHERINE WIGHT, daughter of RICHARD WIGHT died 8 July 1853 aged 2 years."

56 Goodall/Forsyth/McDowell. "Erected by THOMAS GOODALL in memory of JEAN GRIEVE his wife.

Died at Marvingston 11 March 1890 aged 65 years. Also ALEXANDER FORSYTH his son, died at Ceylon 11 April 1889 aged 21 years. The above THOMAS GOODALL died 22 April 1897 aged 73 years. Also his daughter ELIZABETH McDOWELL, died at London 12 April 1894 aged 35 years."

60 Berry. "Sacred in the memory of GEORGE BERRY who departed this life the 19th March 1807 aged [69? 89?] years. Also MARIN [sic] ADINSTON his spouse who departed this life the 13 [possibly] April 1806 aged 84 [probable reading] years. In loving remembrance of those whose worth as tender parents and affectionate friends this stone [is] erected by their surviving children"

65 Begbie. "Here lies the body of CHRISTIAN BEGBIE and her tuo (sic) children.

66 Shiells/Paterson/Craig. In memoriam JAMES SHIELLS, forester at Lennoxlove, died 1 Jan 1826 aged 73 years. AGNES PATERSON his wife died 14 July 1831 aged 72 years. Their son-in-law ROBERT CRAIG, died 8 March 1837 aged 33 years. AGNES SHIELLS his wife died 31 Jan. 1867 aged 71 years.

72 Wood. "Here lyeth THOMAS WOOD [the next two lines are illegible] who died Octr [perhaps 7] [in the year] 1766 [1766 is a "most probable" reading]. Also [forename illegible] DUNCAN his spouse who died July the 29 1795 [the 95 is a "most probable" reading] aged 89 years [the 89 is a "most probable" reading]. Also WILLIAM WOOD their son [who was] taylr [sic] in Bolton, who died 10 June [the 10 is a "most probable" reading] 1812....." [The remaining inscription on this fallen and broken stone is worn to illegibility]

83 Webster/Watt. "In memory of ALEXANDER WEBSTER who died at Bolton 26 March 1902 aged 86 years. Also of JANET WATT his wife who died at Eaglescairn 26 April 1902 aged 89 years. I shall be satisfied when I awake with Thy likeness."

85 Hutchison/Denholm. In loving memory of HUGH HUTCHISON gamekeeper at Lennoxlove who died 10 Jan. 1930 aged 77 years. Also his wife MARGARET DENHOLM who died 25 April 1935 aged 80 years.

88 Borthwick/Turner. "In loving memory of CHARLES BORTHWICK, beloved husband of ALISON TURNER. Died 13 April 1941 aged 79. Also his wife ALISON TURNER, died 25 June 1945 aged 83."

90 Jeffray/Gibb. "In memory of CHRISTINA JEFFRAY [note spelling] wife of ADAM S. GIBB. She died 17 March 1940 aged 72. And the above ADAM SIMPSON GIBB [who] died 9 March 1949 aged 81."

91 Dodds. "In loving memory of JESSIE BROWN DODDS, 1890 - 1974. Also her son THOMAS DODDRIDGE DODDS, RAF, killed in action, 1917 - 1939."

94 Dodds/Mercer In loving memory of GEORGE DODDS [who] died at Parkend 31 Dec. 1933 aged 75 years. Also his eldest daughter JEAN BARTLEMAN [DODDS] died 1 March 1890 aged 4 years; interred in Dirleton churchyard. Also his wife MARY WATT MERCER died at Parkend 31 Oct. 1936 aged 75 years. Also JOHN their son died 12 March 1966 aged 82 years. Also ANDREW their son died 22 July 1975 aged 85 years. "At Rest"

96 Dodds/Young. "In loving memory of my dear father JOHN DODDS [who] died 26 Nov. 1945 aged 71. And my dear mother EUPHEMIA YOUNG [who] died 6 April 19xx aged xx." (The numerals on this small memorial are very hard or impossible to read. None should be treated as guaranteed, although we have given them our best shot.)

97 Dodds/Purves. "In loving memory of JANET SCOTT DODDS, beloved wife of STEWART PURVES [who] died 16 July 1954 aged 49 years."

- 101 Henry/Spence.** "In loving memory of JAMES CRAIG HENRY, died 21 Sept 1953 aged 65 years. Also his wife ELIZABETH SPENCE, died 29 August 1984 aged 95 years".
- 107 Herkes/Young.** " In memory of ROBERT HERKES who died at Eaglescairn Mains 25 April 1916 aged 82 years. Also of MARY YOUNG his wife, died 25 Oct. 1917 aged 77 years. Also their son JAMES YOUNG HERKES, died 12 Decr. 1950 aged 76 years, and their daughter ISABELLA, died 8 Jan. 1955 aged 77 years."
- 109 Young/Shiells.** In loving memory of CHARLES CUNNINGHAM YOUNG, died 13 Jult 1988 aged 79 years. Beloved husband of EILEEN SHIELLS. [EILEEN died, aged 94 or 95, in January 1999. Family still lives in the area]
- 114 Blackhall.** "In memory of ANN BLACKHALL daughter of the late GEORGE BLACKHALL died 11 March 1898 aged 81 years. The spirit shall return to God who gave it."
- 116 Greig/McNeish.** "In memory of THOMAS GREIG who died at Lennoxlove 7 Jany. 1911 aged 73 years. JANET McNEISH his wife died 6 Feby. 1923 aged 84 years. HUGH, youngest son, killed in action 31 Aug. 1918 aged 41 years."
- 118 Baird .** An old table-stone to which the following inscription has been added by fixing a polished grey granite tablet to the old stone. In addition to the English text on the granite slab there are two latin inscriptions on the old stone, which MAY relate to the Baird or Broun or Lindsay families. These read: "Endure fort" and "Astra Castra Numen Lumen Munimen". No doubt family mottoes. The text itself reads: "In loving memory of Major SIR HUMPHREY BROUN LINDSAY D.S.O. of Colstoun. Kings Own Borderers. Born Oct.23rd 1888, died June 23 1964. And LADY EDITH CHRISTIAN BROUN BAIRD Born June 13 1893, died April 4 1981. "The fruit of the spirit is Love, Joy, Peace, Longsuffering, Gentleness, Faith"
- 124 Moffat/Kinghorn** "Erected by ALEXR. KINGHORN to the memory of HANNAH MOFFAT his spouse, who died the 27th September 1854 aged 46 years".
- 125 Kinghorn/Hanning.** "Sacred to the memory of ROBERT KINGHORN who died at Dunse [now spelt Duns] on the 14th December 1864 aged 55 years and is interred here. He was much loved in life and regretted in death. Also JANE HANNING his wife who died 10 January 1845 aged 38 years".
- 126 Kinghorn/Black.** "Here lyes the body of ANN BLACK spouse to DAVID KINGHORN who died the ?? Nov 1793 [the 3 is a best guess] aged 67. Also DAVID KINGHORN there [sic] son who died the ?? May ???? aged ?? years. Likewise two of [their] children who died" [the remainder is worn into total illegibility]. Note that in **Pencaitland** churchyard there is one stone (still readable) to "Kinghorn". This is E7 which reads: "In memory of GEORGE KINGHORNE who was a faithful servant at Winton for nearly forty years and died on the 10th of May 1871 aged 72. This stone is erected by Lady Ruthven as a testimony of her regard for him. The gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord."
- 129 McLauchlan/Spence.** "In memory of JANET McLAUCHLAN who departed this life 6 March 1886 aged 65 years. Also WILLIAM SPENCE her husband who died 7 Octr. 1898 aged 82 years. Also CHARLES his son, died 10 April 1891 aged 52 years. Not lost but gone before".
- 133 Lidgate** The stone is grey sandstone, ht.110cm x br.70cm The legend reads: "In loving memory of JAMES DUNCAN who died at Amisfield Garden, 23 August 1892 aged 74 years. MARGARET DIPPIE his wife, died 26 May 1902 aged 79 years. ELIZABETH LIDGATE their eldest daughter who died 18 Jany. 1914 aged 65 years. Also JANE DIPPIE WHITE died 5 October 1932. Also AGNES and ANNIE, twin daughters who died in infancy."
- 137 Stuart/Tomlinson .** (A white marble tablet set into the exterior wall of the Stuart vault) "Here rest remains of LOUISA wife of the RIGHT REVEREND GEORGETOMLINSON DD, Lord Bishop of Gibraltar. Eldest daughter of LT.GEN. THEHONBLE. SIR PATRICK STUART of Eaglescairn. Born 15 Oct 1815 - Died 15 Sept 1850. [1850 is a best guess].
- 143 Stuart.** "ELIZABETH FREDERICA, wife of ALEXANDER CHARLES STUART of Eaglescairn. Born 30 June 1828. Died 19 October 1890. 'With Christ which is far better'". It goes on to add "ALEXANDER CHARLES STUART of Eaglescairn. Born 29 April 1814. Died 25 November 1897. 'Christ Jesus came into the world to save sinners'"